



# XXIV Festival Teatro de Calle

**SORIA DEL 22 AL 25  
DE AGOSTO DE 2019**

## **JUEVES, 22 DE AGOSTO**

**18:30 h.: SÓ**

Compañía: XAMPATITO PATO  
Parque Alameda de Cervantes

**21:30 h.: EL CAZADOR**

Compañía: MIGHTY JAMBO.  
Plaza Mariano Granados

## **VIERNES, 23 DE AGOSTO**

**12:00 h.: SÓ**

Compañía: XAMPATITO PATO  
Parque Alameda de Cervantes

**18:30 h.: SEU-TE!**

Compañía: ACROBACIA MÍNIMA  
Parque Alameda de Cervantes

## **SÁBADO, 24 DE AGOSTO**

**11:00 h.: LOS AMIGOS DE CRUSÓ**

Compañía: TOC DE FUSTA. Árbol de la Música

**17:00 h.: LOS AMIGOS DE CRUSÓ**

Compañía: TOC DE FUSTA. Árbol de la Música

**18:30 h.: OBRA: TURISTEANDO**

Compañía: TRAPU ZAHARRA. Paseo del Espolón

**20:00 h.: QAHWA NOSS-NOSS;**

Compañía: COLOKOLO. Plaza Mariano Granados

**21:30 h.: OHLIMPIADAS**

Compañía: SINCRONACIDAS. Plaza Mariano Granados

## **DOMINGO, 25 DE AGOSTO**

**11:00 h.: LOS AMIGOS DE CRUSÓ**

Compañía: TOC DE FUSTA. Árbol de la Música

**18:30 h.: YA ES TIEMPO DE HABLAR DE AMOR**

Compañía: CIRCO DERIVA. Plaza Bernardo Robles

**20:30 h.: NÁUFRAGOS**

Compañía: LA INDUSTRIAL TEATRERA. Paseo del Espolón



# EL CAZADOR

## MIGHTY JAMBO

FECHAS

jueves, 22 ago 21:30 h. CALLE | M. GRANADOS

### A destacar sobre la compañía:

Ubicada en Nairobi, Kenia. Desde hace más de diez años, se enfocan principalmente en ayudar a los artistas a desarrollar su máximo potencial artístico y convertirse en modelos fundamentales para el desarrollo positivo de su comunidad. La misión es empoderar a los jóvenes proporcionándoles herramientas para que se expresen a través del arte.

La mayoría de los jóvenes se han beneficiado enormemente del proyecto desde sus inicios, muchos de ellos actuando internacionalmente en países como el Reino Unido, Taiwán, España, Bélgica, EE. UU., Australia, entre otros.

### Sinopsis:

Mighty Jambo Trust nos presenta "El Cazador" un espectáculo que nos transporta a los asentamientos Maasai de Kenia. Quienes mejor que estos keniatas para contarnos la historia de los Maasai. El espectáculo nos cuenta las peripecias de los cazadores en su lucha con el leopardo que hace peligrar su subsistencia al intentar comerse el ganado. Un espectáculo lleno de fuerza, diferente y que nos muestra una cultura lejana y tradiciones con sus auténticos saltos tribales y vestuarios. El grupo sorprende por su técnica excelente y su coordinación gimnástica.



# SÓ

## XAMPATITO PATO

FECHAS			
	jueves, 22 ago	18:30 h.	CALLE   ALAM PARQ
	viernes, 23 ago	12:00 h.	CALLE   ALAM PARQ

### FICHA ARTÍSTICA

**INTERPRETACIÓN:** JESÚS VELASCO OTERO  
**DIRECCIÓN:** ARTURO COBAS Y JESÚS VELASCO  
**VESTUARIO:** ALICIA TOJO  
**ESCENOGRAFÍA:** CRUZ VELASCO Y JESÚS VELASCO

### A destacar sobre la compañía:

En 2011 comienza su carrera artística en Galicia, entra a formar parte de la escuela de circo "Circonove" (Santiago de Compostela) como becario, donde recibe clases de diferentes disciplinas de circo.

Entre los años 2013/2015, continúa sus estudios en la escuela de formación profesional "Carampa" (Madrid), perfeccionando la técnica en: teatro, danza, acrobacia, malabares; siendo ésta última su especialidad. Es en esta escuela donde se forma la compañía "Pass & Company", ganadora del "Talent Madrid" en la disciplina de circo y artes alternativas.

Con esta compañía crea "Juguete Roto 3p0", espectáculo ganador de la sección Off del 18º Festival Internacional de teatro y artes de calle de Valladolid.

En los últimos años ha pasado por el Teatro Circo PRICE, Teatros del Canal, the Great State circus of Moscow, Le Channel Scène Nationale de Calais, Teatro Maria Guerrero y Teatro Alfíl.

Además de su trabajo en Pass & Company ha colaborado con diferentes compañías como Gandini juggling, Ale hop, Proyecto Sánchez, Pistacatro y Chipolatas.

### Sinopsis:

Un personaje obsesivo, cuadrículado y meticuloso.

Un ser único en su especie rodeado de un sin fin de cajas que escapan a su control y con las que juega para dar forma a su mundo.

Del caos surge un universo delirante donde inventa la risa, creando una locura cómica y transformándose en un nuevo ser con una nueva figura.



# SEU TE

## ACROBACIA MÍNIMA

### FECHAS

viernes, 23 ago 18:30 h. CALLE | ALAM PARQ

### FICHA ARTÍSTICA

INTÉRPRETES: ELENA LUDWIG Y DAVID CONSUEGRA · DIRECCIÓN ARTÍSTICA: LUCAS ESCOBEDO · DIRECCIÓN TÉCNICA ACROBÁTICA: JON SÁDABA · DIRECCIÓN COREOGRÁFICA: CARLOS PEÑALVER · DISEÑO DE LUCES: ALBERTO URIOS · DISEÑO DE VESTUARIO Y ESCENOGRAFÍA: ACROBACIA MÍNIMA · CONSTRUCCIÓN DE ESCENOGRAFÍA: JUAN RAMÓN CONSUEGRA ·

### A destacar sobre la compañía:

Acrobàcia Mínima es una compañía de circo alicantina que desarrolla disciplinas circenses como portés acrobáticos, equilibrios y parada de manos. Paralelamente están en un constante desarrollo de otras disciplinas escénicas como la danza y el teatro.

Su trabajo en espacios urbanos y abiertos les ha llevado a plantearse diferentes formas de relación con el público. Profundizando en este concepto, este dúo de acrobacia decide dar un paso adelante y llevar a cabo un proyecto que les permita involucrar al espectador en el juego que ofrece la investigación con el objeto y el movimiento como motor de la acción.

### Sinopsis:

*Seu-te!* es un espectáculo de circo especialmente construido para divertir a adultos y a niños. Es una apuesta clara por la innovación y el uso de nuevos lenguajes de creación artística. La acrobacia y los equilibrios son las disciplinas que podemos encontrar en el escenario, generando momentos de tensión y concentración en el espectador. *Seu-te!* es una invitación a participar, colaborar y sobre todo jugar, mostrando una nueva forma de relación entre el artista y el espectador. El público deja de ser un mero espectador y pasa a formar parte del show con el objetivo común de acompañar el espectáculo hasta el final. Por otro lado, este es un espectáculo de investigación de objetos cotidianos. Con una mesa, siete sillas, 14,76m de cuerda y un botijo, se crean desde estructuras en apariencia insostenibles hasta equilibrios inesperados. La esencia de la tradición está muy presente gracias a objetos, canciones, vestuario... que harán al público sentirse más cercano y participativo.



# LOS AMIGOS DE CRUSÓ

## TOC DE FUSTA

FECHAS	sábado, 24 ago	11:00 h.	CALLE   ARBOL MUS
	sábado, 24 ago	17:00 h.	CALLE   ARBOL MUS
	domingo, 25 ago	11:00 h.	CALLE   ARBOL MUS

### FICHA ARTÍSTICA

CREADO Y CONSTRUIDO POR ALFRED BORRÁS, ALBERT UTGÉ I LAURA UTGÉ.  
PRODUCIDO POR TOC DE FUSTA

#### A destacar sobre la compañía:

El año 2010, un grupo de amigos de Les Avellanes decidimos reinventar nuestra vida y organizarnos para hacer cosas diferentes de una manera también distinta.

Después de llenar libretas de esbozos y hablar muchas horas alrededor de una mesa, decidimos recuperar el viejo taller de carpintería del padre de Albert, en Les Avellanes, y empezamos a cortar maderas para hacer el prototipo de un pájaro gigante que nos acabará llevando, en mayo de 2012, al 'Festival Internacional de las Artes' de Costa Rica, donde estrenamos una colección de 6 autómatas de gran formato.

Desde entonces seguimos llenando libretas y levantándonos el lunes para ir a cortar maderas. Y así pronto podremos estrenar una nueva colección, empezar a trabajar en la nueva instalación y seguir llenando libretas de buenas y no tan buenas ideas, que es lo que nos apasiona hacer.

#### Sinopsis:

Después del naufragio, triste y solo en una isla, Crusó se aburría. Por fortuna tenía los restos del barco y todo el tiempo del mundo...

Los Amigos de Crusó es una experiencia lúdica para todas las edades, un espacio libre donde descubrir y experimentar los autómatas y sus mecanismos.

Una instalación interactiva que busca crear curiosidad tanto a quien anda siempre con las manos en los bolsillos como a los mas atrevidos, sin necesidad de instrucciones y con el juego como único motor de la veintena de juegos de creación propia de la colección.

Autómatas de gran formato, rompecabezas, juegos mecánicos que animan pequeños autómatas y un espacio de juego para niños y niñas a partir de 2 años.



# TURISTEANDO

## TRAPU ZAHARRA

FECHAS

sábado, 24 ago 18:30 h. CALLE | ESPOLÓN

### FICHA ARTÍSTICA

ACTORES: SANTI UGALDE Y MILA ESPIGA

DIRECTOR: OSCAR TEROL

GUION: RUBÉN ONTIVEROS

ATREZZO: TALLER C.G.I.

VESTUARIO: JUANA GERRERO

### A destacar sobre la compañía:

En los treinta y cinco años de existencia de Trapu Zaharra, hemos producido veintiséis espectáculos de calle y sala, escritos e inventados por nosotros mismos siempre en clave de humor. Los temas, muy cercanos a la vida doméstica, siempre han subrayado nuestra predilección por el anti-héroe, convirtiéndose éste en protagonista de muchas de nuestras historias y en uno de sus sellos de identidad.

El apoyo del público es fundamental a la hora de desarrollar los conflictos que proponemos. Sin estos secundarios imprescindibles y de lujo sería imposible hacer el Teatro que nos gusta. Esto nos obliga a escribir sólo las tres cuartas partes de nuestros guiones, el resto siempre es improvisado e imprescindible

### Sinopsis:

Una agencia de viajes (Viajes San Fernando) decide lanzar una campaña pionera destinada a minimizar las consecuencias medioambientales del turismo industrial, del turismo de masas.

La idea de su nuevo producto se basa en el diseño de viajes virtuales ("disfruta de tus vacaciones en cualquier lugar del mundo desde el sillón de tu casa").

Para ello tiene previsto programar una aplicación única y personalizada para confeccionar unas vacaciones a la carta. Asistimos pues en directo al diseño de una de estas aplicaciones. Para ello un voluntario elegido por sorteo revivirá sus mejores y peores experiencias relacionadas con sus viajes. De esta recopilación saldrá el futuro viaje virtual editado en un pen-drive.

Esta es la teoría. La realidad demostrará que todo esto no es tan fácil como parece, y que el cerebro de un turista funciona de una manera más compleja de lo que parece.



**FECHAS** | sábado, 24 ago 20:00 h. CALLE | M. GRANADOS

### **A destacar sobre la compañía:**

Colokolo es una asociación fundada en 2007 por Dominique Valory y Pascale De La Orden, destinada a dar a conocer las artes a los niños y más concretamente el circo.

Tras la muerte de Dominique, Colokolo se ha convertido en Colokolo Artes de Calle. Un Colectivo creado en 2013 formado por circense de la Escuela Nacional de Circo Shemsý. Ubicada en el antiguo matadero de Casablanca, la Asociación Colokolo abre su propio espacio de trabajo. "LABO", un espacio de creación, residencias artísticas, representaciones dedicado a las artes del circo y las artes de calle. Apoyándose en el talento multidisciplinar de los artistas, Colokolo conjuga de manera inédita y original, el circo, la danza y el teatro. Los artistas de Colokolo crearon además un primer espectáculo en 2013 impregnado de poesía, Qahwa Nos Nos. En 2014 realizan más de 40 representaciones en diferentes regiones de Marruecos y 16 en Medio Oriente. Colokolo organizaba además el Festival de las Artes de Circo y de Calle FTW ART DE Casablanca.

### **Sinopsis:**

Qahwa Noss Noss, es la historia de un popular café marroquí, sacando a la luz el cotidiano de los héroes del aburrimiento: aquel que viven la crisis de fin de mes, aquel que pasa el día contando transeúntes y no consume nada, el que recalienta su café más de cien veces y se apiada del limpiador de zapatos que viene a compartir su taza.

El espectador pasa de un personaje a otro, al hilo de situaciones cómicas, poéticas y acrobáticas.

Qahwa Noss Noss, es un espectáculo de circo narrativo, donde el cuerpo habla con más elocuencia que las palabras.



# OHLIMPIADAS SINCRONACIDAS

FECHAS

sábado, 24 ago 21:30 h. CALLE | M. GRANADOS

**FICHA ARTÍSTICA**  
GRETA MARÍ, MÓNICA SUÁREZ

## A destacar sobre la compañía:

La Cía. Sincronacidas es una compañía gallega formada por Greta Marí y Mónica Suárez.

Sus creaciones se caracterizan por tener el humor como eje principal, fusionándose con otras disciplinas como la danza y el circo.

Premio Feten 2019 al mejor espectáculo de calle

## Sinopsis:

Dos limpiadoras aburridas de su rutina diaria, entran en un mundo de ensoñación donde su jornada laboral es retransmitida como si de una competición olímpica se tratase.

Un mundo absurdo y disparatado narrado a través de la voz en off de Julia Luna, conocida comentarista de los mundiales de natación y los Juegos Olímpicos de TVE.

Estas situaciones cobran vida gracias a la combinación de técnicas como la DANZA, los PORTÉS ACROBÁTICOS y por supuesto todo bañado con una buena dosis de HUMOR que da soporte a este mundo de disparate que construimos para el deleite de TODOS LOS PÚBLICOS.



**FECHAS** | domingo, 25 ago 18:30 h. CALLE | BER. ROBLES

### FICHA ARTÍSTICA

**INTÉRPRETES:** ÓSCAR ALBA, MARTA AMEZCUJA, IRENE POVEDA Y PEDRO MONTOYA.  
**DIRECCIÓN Y DRAMATURGIA:** ROLANDO SAN MARTÍN  
**MÚSICA:** TEMA PRINCIPAL "HABANERA DEL ESPOLÓN" DE FETÉN FETÉN  
**AUTOR:** CIRCO DERIVA. CREACIÓN COLECTIVA.  
**DISEÑO DE LUCES:** JORGE ROTUNNO

### A destacar sobre la compañía:

Circo Deriva es una compañía de nueva creación formada por Marta y Oscar, componentes de la compañía Circocido, y Periko e Irene componentes de Cirko Psikario, dos parejas artísticas de largo recorrido que han sobrepasado la edad madura de los 40 años.

Su espectáculo "Ya es tiempo de hablar de amor" fue premio al mejor espectáculo de la sección OFF en el TAC de Valladolid 2019

Es Rolando San Martín el guía de esta aventura, un director con un interesante mundo creativo, un creador sorprendente y un dramaturgo arriesgado que apuesta por transportar a artistas y a espectadores a una experiencia escénica inusual y singular. Especializado en producciones circenses, cuenta con varios premios en su labor de dirección y una amplia trayectoria en proyectos de circo como AL FILO (ediciones 2011 y 2012) del Circo Price.

### Sinopsis:

Los cuerpos del circo son máquinas humanas al servicio del arte, dedicadas a desafiar la gravedad y otras lógicas de las fuerzas de la naturaleza. ¿Qué es lo que podemos pensar de lo que queda de unos cuerpos de circo después de 20 años de práctica poniéndolos al máximo rendimiento?

pensaríamos que efectivamente, no son inmortales. Nosotros pensamos que la inmortalidad de la materia no es importante si has sabido hacerle el amor a tu trabajo.

Ya es tiempo de hablar del amor. Es urgente, más bien, inaplazable. tras más de 20 años de trabajo, llega un momento en el que los cuerpos del circo están cercanos a su límite físico. ¿Qué hay más allá? ¿Qué futuro nos aguarda?



# NAUFRAGOS

## LA INDUSTRIAL TEATRERA

**FECHAS** | domingo, 25 ago 20:30 h. CALLE | ESPOLÓN

**FICHA ARTÍSTICA**  
JAUME NAVARRO, MAMEN OLIÁS O CRISTINA SOLER

### A destacar sobre la compañía:

La Industrial Teatrera es una compañía de teatro y circo de calle especializada en clown. Se trata de un mestizaje catalán-madrileño que surge en 2002 a partir del encuentro entre Jaume Navarro y Mamen Ollás, dos artistas con una intensa trayectoria profesional en diferentes compañías y proyectos de teatro y circo.

Estos dos artistas multidisciplinares crearon la compañía con el fin de comunicarse con el público a través de la sonrisa, la risa y las emociones.

### Premios

*De Paso* - Mejor dirección y Mejor puesta en escena, Premios de Circo de Cataluña Zirkólika.

*Rojo* - Mejor Espectáculo, Festival Umore Azoka de Leioa, en el que el jurado señaló que “el espectáculo ofrece una remarcada exquisitez en todos los elementos formales e interpretativos que concurren en la obra final”.

*¿En Color?* - Mejor Espectáculo Familiar, Premios Guineueta (Amigos del Teatro Zorrilla de Badalona).

*¡Ooooolee!* - Premio del Público al Mejor Espectáculo, Festival de Jerez de la Frontera.

### Sinopsis:

Un espectáculo en clave clown de dos naufragos que llegan, que se encuentran, que juegan, que buscan... Que comparten... con otros naufragos. Un encuentro con el público, un intercambio. Dos naufragos que quizás dejan una semilla por donde pasan y quizás se lleven otras que van transformando sus vidas. Un homenaje a todos los viajeros que alguna vez se sintieron naufragos. Un guiño a los naufragos cotidianos desde el humor y la fragilidad. Un espectáculo de teatro de calle y de clown y, como tal, de circo. Creado para representarse de noche o al atardecer, en plazas, parques, espacios no convencionales y entornos mágicos. Naufragos no tiene texto: hablan el gesto, las miradas, las sonrisas. Un espectáculo para todos los públicos, donde @s niñ@s están invitados a venir acompañados.